

Sierra Popolucan, a Zoque language of the Mixe-Zoque family spoken in Mexico

[pet ^h kuj]	‘broom’	[pik ^h fiʔ]	‘bow’
[kek ^h paʔ]	‘it flies’	[nik ^h paʔ]	‘he goes’
[ikapun]	‘his barrow’	[ʃif]	‘cow’
[hos]	‘hole’	[kuj]	‘wood’
[mok ^h]	‘corn’	[itʃitʃ]	‘he jerked it’
[nip ^h]	‘mouth’	[mak ^h tiʔ]	‘ghost’
[pet ^h paʔ]	‘he sweeps’	[mitʃpaʔ]	‘he is playing’

(Kenstowicz and Kisseberth 1979)

Ganda (a.k.a. Lluganda), a Bantu language of the Niger-Congo family spoken in Uganda.

[kola]	‘do’	[lwana]	‘fight’
[bu:lira]	‘tell’	[lja]	‘eat’
[lu:lɑ]	‘sit’	[omugole]	‘bride’
[lumonde]	‘sweet potato’	[eddwaliro]	‘hospital’
[oluganda]	‘Ganda language’	[olulimi]	‘tongue’
[wulira]	‘hear’	[be:ra]	‘help’
[jukira]	‘remember’	[erjato]	‘canoe’
[omuliro]	‘fire’	[effirimbi]	‘whistle’
[emme:ri]	‘ship’	[eraddu]	‘lightning’
[wawa:bira]	‘accuse’	[la:gira]	‘command’

[ebendera]	‘flag’	(from Spanish	[bandera])
[le:rwe]	‘railway’	(from English	[ɛjɹwej])
[lu:lɑ]	‘ruler’	(from English	[rulɹ])
[ssaffa:li]	‘safari’	(from Swahili	[safari])

(Halle and Clements 1983)

German, a Germanic language of the Indo-European family, spoken in Germany, Austria, and Switzerland. Note: [x] is a voiceless velar fricative, [ç] is a voiceless palatal fricative, and [ʀ] is a voiced uvular trill.

[axt]	‘eight’	[iç]	‘I’
[ho:x]	‘high’	[ɛçt]	‘real’
[raʊxən]	‘to smoke’	[kɔvçt]	‘gasps’
[ʃaxt]	‘shaft’	[raɪçən]	‘to reach’
[laxən]	‘to laugh’	[lɪçt]	‘light’
[laʊx]	‘leek’	[lɛçəlɪn]	‘to smile’
[lɔx]	‘hole’	[lœçə]	‘holes’
[bu:x]	‘book’	[by:çə]	‘books’
[mɪlç]	‘milk’	[manç]	‘many a’
[fɛnçəl]	‘fennel’	[kɔlçozə]	‘kolkhoz (collective farm)’
[dɔrç]	‘through’	[dɔlçə]	‘dagger’
[çemi:]	‘chemistry’	[çi:na]	‘China’
[çirʊrk]	‘surgeon’	[çini:n]	‘quinine’

(Klatt, Klatt, and Messinger 1984)